I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 855/84

af 31. marts 1984

om beregning og afvikling af de monetære udligningsbeløb, der gælder for visse landbrugsprodukter

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitiks rammer (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73 (2), særlig artikel 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (3),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (4),

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg (5), og

ud fra følgende betragtninger:

I landbrugssektoren har den monetære ustabilitet ført til, at der er blevet indført specifikke omregningskurser, som skal sikre stabilitet i priserne på landbrugsprodukter; anvendelsen af disse repræsentative kurser medfører forskellige prisniveauer i de forskellige medlemsstater; i samhandelen skal disse prisforskelle udlignes ved anvendelse af monetære udligningsbeløb; denne ordning har medført vanskeligheder;

erfaringen har vist, at landbrugssektorens tilbagevenden til de faktiske økonomiske forhold ved tilpasning af de repræsentative kurser til centralkurserne er vanskelig, navnlig for de medlemsstater, der anvender positive monetære udligningsbeløb, idet afvikling af disse medfører et prisfald udtrykt i national valuta;

af denne grund er der tendens til, at de prisforskelle, der følger af de repræsentative kurser, bliver permanente; for at genoprette markedets enhed, bør disse forskelle reduceres fremover; disse skadevirkninger må reduceres for fremtiden; det er derfor nødvendigt at fastsætte regler for afvikling af de monetære udligningsbeløb, som blev indført ved Rådets forordning (EØF) nr. 974/71 af 12. maj 1971 om visse konjunkturpolitiske foranstaltninger, der skal træffes inden for landbrugssektoren som følge af den midlertidige udvidelse af grænserne for kursudsving i visse medlemsstaters valutaer (6), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2025/83 (7);

disse regler skal både vedrøre bestemmelserne for beregningen af de monetære udligningsbeløb og de repræsentative kurser; de ændringer, der følger heraf, har også betydning for den gradvise afskaffelse af de differencebeløb, som indførtes ved Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72 af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger for raps- og rybsfrø (8), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2027/83 (9);

det er følgelig nødvendigt at undgå at indføre nye positive monetære udligningsbeløb ved at ændre det nugældende system for beregning af disse beløb; grundlaget skal i fremtiden være den stærkeste EF-valuta, som overholder grænsen for kursudsving på 2,25 % i forbindelse med Det europæiske monetære System; denne ændring af beregningsmåden kan ske ved at multiplicere centralkurserne for de valutaer, som overholder grænsen på 2,25 %, med en koefficient, der som led i en valutatilpasning angiver størrelsen af

(1) EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.
(2) EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.
(3) EFT nr. C 62 af 5. 3. 1984, s. 79.
(4) Udtalelse afgivet den 15. marts 1984 (endnu ikke offentliggjort i EFT).
(5) Udtalelse afgivet den 29. februar 1984 (endnu ikke offentliggjort i EFT).
(6) EFT nr. L 106 af 12. 5. 1971, s. 1.
(7) EFT nr. L 199 af 22. 7. 1983, s. 11.
(8) EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.
(9) EFT nr. L 199 af 22. 7. 1983, s. 14.

opskrivningen af den centralkurs, som opskrives mest i forhold til ECU'en; resultatet heraf bliver en tilsvarende forhøjelse af de negative monetære udligningsbeløb;

selve princippet i den nye beregningsmetode bevirker, at der indføres flere negative monetære udligningsbeløb; metoden bør derfor kun indføres foreløbigt for en begrænset periode, ved hvis afslutning den bør vurderes, blandt andet på grundlag af de indvundne erfaringer; såfremt Rådet ikke inden begyndelsen af mejeriåret 1987/1988 har truffet beslutninger, som tager sigte på enten at forlænge det gældende system eller at indføre et andet, vil den ordning, der har været gældende siden indførelsen af ECU i den fælles landbrugspolitik, blive sat i kraft igen med virkning fra begyndelsen af produktionsåret 1987/1988 for hvert af de pågældende produkter;

det er hensigtsmæssigt også at lade ændringen af beregningssystemet gælde de eksisterende positive monetære udligningsbeløb ved at formindske de største af disse med 3 points; med henblik herpå er det nødvendigt at multiplicere centralkurserne for de valutaer, som overholder grænsen for kursudsving på 2,25 %, med koefficienten 1,033651; de negative monetære udligningsbeløb, der opstår som følge heraf, bør straks afvikles, og denne ændring bør i princippet træde i kraft ved begyndelsen af produktionsårene for de pågældende produkter;

ved denne lejlighed bør der gennem en ændring af den repræsentative kurs for den franske franc, den græske drakme og den italienske lire foretages en yderligere tilnærmelse af det eksisterende prisniveau for landbrugsprodukter i de pågældende medlemsstater til det fælles prisniveau; for Tysklands og Nederlandenes vedkommende bør de repræsentative kurser for valutaerne opskrives i samme øjemed;

der må med tilpasningen af disse kurser tages hensyn til virkningerne, navnlig på priserne, og til den økonomiske situation i de pågældende medlemsstater; navnlig af denne grund er det nødvendigt at fastsætte, at anvendelsen af de nye kurser i almindelighed skal ske inden for en rimelig frist, der i princippet er knyttet til begyndelsen af produktionsåret eller til en ændring af priserne, uden at det dog udelukkes, at kurserne i visse tilfælde kan træde i kraft umiddelbart for alle sektorer;

for at undgå forskellig behandling af produkter, som er indbyrdes afhængige, er det nødvendigt at fastsætte, at de nye kurser skal anvendes fra samme dato for korn samt for æg og fjerkræ, ægalbumin og mælkealbumin;

for at afklare situationen bør det præciseres, at de tidligere fastsatte repræsentative kurser fortsat anvendes, medmindre andet fremgår af denne forordning;

de nugældende repræsentative kurser blev fastsat ved forordning (EØF) nr. 1223/83 [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1877/83 [2]; af hensyn til klarheden bør alle de repræsentative kurser offentliggøres på ny;

tilpasningen af de repræsentative kurser i Tyskland og Nederlandene medfører et prisfald udtrykt i national valuta og følgelig et fald i landbrugernes indkomster; som kompensation bør der åbnes mulighed for, at der kan ydes national støtte, til hvis finansiering Fællesskabet deltager midlertidigt og i aftagende omfang;

i forbindelse med beregningen af de monetære udligningsbeløb skelnes der i forordning (EØF) nr. 974/71 mellem basisprodukter, for hvilke der er fastsat interventionsforanstaltninger, og andre produkter, for hvilke beløbene afledes af dem, der gælder for basisprodukterne; svinekød er hidtil blevet betragtet som et basisprodukt, idet der findes en ordning for intervention ved opkøb; denne ordning er kun blevet benyttet meget sjældent; beregningerne af de monetære udligningsbeløb for denne sektor bør derfor i fremtiden baseres på en fremgangsmåde, hvor svinekød betragtes som et produkt afledt af korn;

størrelsen af de monetære udligningsbeløb påvirkes af den såkaldte franchiseordning, der er beskrevet i artikel 2, stk. 1a, i forordning (EØF) nr. 974/71; denne ordning indeholder visse restriktioner med det formål at undgå for store monetære afvigelser, som ikke dækkes af de monetære udligningsbeløb; disse regler har ikke virket fuldt tilfredsstillende; de bør derfor ændres, således at deres virkning begrænses;

der bør allerede nu fastsættes principielle regler for afviklingen af de positive monetære udligningsbeløb, som vil kunne være gældende i Forbundsrepublikken Tyskland og i Nederlandene, efter at ovennævnte afviklingsforanstaltninger har fået virkning;

for så vidt angår Det forenede Kongerige åbner pundets stilling ikke mulighed for at planlægge en anden afvikling af eventuelle positive udligningsbeløb end den, der er fastlagt som et led i ændringen af beregningsmetoden for de monetære udligningsbeløb; en afvikling, der går ud over denne sidstnævnte, vil der-

---

(1) EFT nr. L 132 af 21. 5. 1983, s. 33.
(2) EFT nr. L 186 af 9. 7. 1983, s. 24.

for om nødvendigt blive fastlagt i forbindelse med den årlige fastsættelse af landbrugspriserne i Fællesskabet;

med hensyn til de negative monetære udligningsbeløb, der anvendes i vinsektoren, er der i artikel 2, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 974/71 indført en ordning, ifølge hvilken det laveste beløb fratrækkes; erfaringen har vist, at denne regel under visse omstændigheder kan give anledning til hyppige, uforudsigelige og økonomisk set uhensigtsmæssige ændringer; den bør derfor ophæves; udformningen af markedsordningen for denne sektor muliggør imidlertid en kraftigere forøgelse af franchisen —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

AFSNIT I

Ændringer af beregningen af monetære udligningsbeløb

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 974/71 foretages følgende ændringer:

1) artikel 2 affattes således:

»*Artikel 2*

1. For produkter, for hvilke der er fastsat interventionsforanstaltninger, i det følgende benævnt »basisprodukter«, er de monetære udligningsbeløb lig med de beløb, der opnås ved på priserne at anvende den monetære afvigelse, der er fastsat i stk. 2.

For de øvrige i artikel 1 omhandlede produkter, i det følgende benævnt »afledte produkter«, er de monetære udligningsbeløb lig med incidensen på prisen for det pågældende produkt af anvendelsen af det monetære udligningsbeløb på priserne på det basisprodukt, af hvilket de er afhængige.

Med virkning fra den 1. januar 1985 betragtes svinekød med henblik på bestemmelserne i denne forordning som et af korn afledt produkt. Dette gælder, så længe den i artikel 26 omhandlede ordning anvendes.

2. Den monetære afvigelse svarer til den faktiske monetære afvigelse med fradrag af den i stk. 3 fastsatte franchise.

Den faktiske monetære afvigelse er lig med

a) for de medlemsstater, som for deres valuta indbyrdes opretholder en øjeblikkelig grænse for kursudsving på 2,25 %, den procentsats, der udgør forskellen mellem
   — den omregningskurs, der anvendes inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, og
   — den omregningskurs, der er en følge af centralkursen;
b) for de medlemsstater, som ikke er omhandlet under a), gennemsnittet af de procentsatser, der udgør forskellen mellem
   — forholdet mellem den omregningskurs, der anvendes inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik på den pågældende medlemsstats valuta, og centralkursen for hver af de i litra a) omhandlede medlemsstaters valutaer,

     og
   — a vista-kursen for den pågældende medlemsstats valuta i forhold til hver af de i litra a) omhandlede medlemsstaters valutaer, således som denne konstateres i løbet af den periode, som skal fastsættes.

3. Den franchise, der anvendes ved beregningen af de monetære udligningsbeløb, andrager
— 1,50 point for de medlemsstater, som anvender monetære udligningsbeløb, der opkræves ved udførsel og ydes ved indførsel,
— 1 point for de medlemsstater, der anvender monetære udligningsbeløb, der opkræves ved indførsel og ydes ved udførsel.

Dog gælder følgende:
a) procentsatsen på
   — 0 anvendes, så længe det fremkomne resultat er lig med eller mindre end 0,50 og større end 0, efter fradrag af franchisen,
   — 1 anvendes, så længe det fremkomme resultat er lig med eller mindre end 1,0 og større end 0,50, efter fradrag af franchisen;
b) efter fremgangsmåden i artikel 6 kan franchisen for de monetære udligningsbeløb for vin fastsættes til et højere niveau, som dog ikke kan overstige 5 points.

4. Såfremt markedsprisen for voksent kvæg i en forholdsvis lang periode er mindre end interventionsprisen, kan de monetære udligningsbeløb for oksekød ændres tilsvarende i henhold til den i artikel 6 fastsatte fremgangsmåde.«;

2) efter artikel 2a indsættes:

»*Artikel 2b*

1. Uanset artikel 2, stk. 2, og i den periode, som for hvert af de pågældende produkter går fra begyndelsen af produktionsåret 1984/1985 til ud-

gangen af produktionsåret 1986/1987, beregnes den monetære afvigelse efter ordningen i stk. 2.

Dog gælder følgende:

— produktionsårene for fjerkræsektoren betragtes som svarende til produktionsåret for kornsektoren, med udelukkelse af hård hvede;

— for svinekød anvendes ordningen fra den 1. november 1984 til den 31. oktober 1987.

2. Den monetære afvigelse er lig med den faktiske monetære afvigelse med fradrag af franchisen.

Den faktiske monetære afvigelse er lig med

a) for de medlemsstater, som for deres valuta indbyrdes opretholder en øjeblikkelig grænse for kursudsving på 2,25 %, den procentsats, der udgør forskellen mellem

— den omregningskurs, der anvendes inden for den fælles landbrugspolitik,

og

— den omregningskurs, der er en følge af centralkursen, multipliceret med koefficienten 1,033651;

b) for de medlemsstater, som ikke er omhandlet i litra a), gennemsnittet af de procentsatser, der udgør forskellen mellem

— forholdet mellem den omregningskurs, som anvendes inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik på den pågældende medlemsstats valuta og centralkursen for hver af de i litra a) omhandlede medlemsstaters valutaer, multipliceret med koefficienten 1,033651,

og

— a vista-kursen for den pågældende medlemsstats valuta i forhold til hver af de i litra a) omhandlede medlemsstaters valutaer, således som denne konstateres i løbet af en periode, som skal fastsættes.

Den i første led omhandlede koefficient ændres ved hver justering inden for Det europæiske monetære System afhængigt af opskrivningen af centralkursen for den af de valutaer, for hvilke der opretholdes en øjeblikkelig, indbyrdes grænse for kursudsving på 2,25 %, som opskrives mest i forhold til ECU. Ændringen foretages efter fremgangsmåden i artikel 6.

3. Kommissionen forelægger inden den 31. december 1986 en rapport for Rådet om anvendelsen af den i stk. 2 omhandlede ordning. Den fremsætter eventuelt forslag afhængigt af den økonomiske og monetære situation i Fællesskabet, udviklingen i landbrugsindkomsterne samt den indvundne erfaring.

Hvis Rådet ikke inden begyndelsen af mælkeproduktionsåret 1987/1988 under hensyn til den rapport, der er nævnt i første afsnit, har truffet afgørelse enten om at videreføre den gældende ordning eller om at indføre en anden, genindføres den ordning der gjaldt før produktionsåret 1984/1985.«;

3) artikel 3 affattes således:

»Artikel 3

Såfremt den i artikel 2, stk. 2, omhandlede afvigelse er på mindst 1 point i forhold til den procentsats, der er fastsat ved den foregående fastsættelse, ændres de monetære udligningsbeløb af Kommissionen afhængigt af ændringen af afvigelsen.«.

AFSNIT II

Ændring af de repræsentative kurser samt udligningsforanstaltninger

Artikel 2

1. Bilagene til forordning (EØF) nr. 1223/83 erstattes med bilagene til nærværende forordning.

2. De bestemmelser om fastsættelse af de repræsentative kurser, der blev vedtaget for nylig, gælder fortsat, for så vidt de ikke er i modstrid med bestemmelserne i denne forordning.

Artikel 3

1. En særstøtte, der ydes til de tyske landbrugere, anses for at være forenelig med det fælles marked, såfremt nedenstående betingelser opfyldes.

2. Forbundsrepublikken Tyskland bemyndiges til at yde særstøtten ved udbetaling anført i fakturaen eller momsangivelsen, idet momsen anvendes som instrument.

Denne støtte må ikke overstige 3 % af den pris uden moms, som køberen af landbrugsproduktet betaler.

Artikel 4

1. Fællesskabet deltager med et aftagende beløb i finansieringen af den i artikel 3 omhandlede støtte med op til 120 mio ECU i 1985 og 100 mio ECU i 1986.

2. Rådet træffer i 1987 med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen beslutning om deltagelse fra Fællesskabets side på grundlag af udviklingen i størrelsen af den nationale kompensation, Forbundsrepublikken Tyskland har ydet.

Artikel 5

1. De positive monetære udligningsbeløb, som stadig er gældende i Tyskland og Nederlandene efter den 1. januar 1985, afskaffes senest ved begyndelsen af produktionsåret 1987/1988 for hvert produkt ved en ændring af de repræsentative kurser.

2. Under hensyn til pundets stilling vil afviklingen af positive monetære udligningsbeløb, som eventuelt stadig er gældende i Det forenede Kongerige efter indførelsen af den ordning, der er omhandlet i artikel 2b i forordning (EØF) nr. 974/71, om nødvendigt blive fastlagt ved en ændring af den repræsentative kurs ved Fællesskabets årlige fastsættelse af landbrugspriserne.

Artikel 6

Kongeriget Nederlandene bemyndiges til at træffe nationale foranstaltninger svarende til de af Forbundsrepublikken Tyskland trufne. Såfremt kongeriget Nederlandene benytter denne bemyndigelse, træffer Rådet på forslag af Kommissionen med kvalificeret flertal fællesskabsforanstaltninger svarende til dem, der er blevet truffet for Forbundsrepublikken Tyskland.

Artikel 7

De nødvendige overgangsforanstaltninger for:

— at lette overgangen fra én ordning for beregning af de monetære udligningsbeløb til en anden,

— at undgå forstyrrelser som følge af opskrivningen af de repræsentative kurser for tyske mark og nederlandske gylden pr. 1. januar 1985.

kan vedtages efter fremgangsmåden i artikel 6 i forordning (EØF) nr. 974/71.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Artikel 2, stk. 3, andet afsnit, litra a), i forordning (EØF) nr. 974/71, som ændret ved nærværende forordning, træder dog i kraft samtidig med, at den ordning, der er fastsat i artikel 26 i forordning (EØF) nr. 974/71, får virkning.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. marts 1984.

På Rådets vegne

M. ROCARD

Formand

BILAG I

BELGIEN/LUXEMBOURG

1 ECU = 46,4118 bfr./lfr.

Denne kurs gælder fra den

— 2. april 1984 for mælk og mejeriprodukter
— 2. april 1984 for oksekød
— 2. april 1984 for fåre- og gedekød
— 1. juli 1984 for sukker og isoglucose samt for hård hvede og grove og fine gryn af hård hvede
— 1. august 1984 for korn bortset fra hård hvede og grove og fine gryn af hård hvede, samt for æg og fjerkrækød, ægalbumin og mælkealbumin
— 1. november 1984 for svinekød
— 1. januar 1985 for fiskerivarer
— 1. juli 1986 for frø
— begyndelsen af produktionsåret 1984/1985 for de øvrige produkter, for hvilke der findes et produktionsår, som endnu ikke er begyndt den 2. april 1984
— 2. april 1984 for alle andre produkter.

BILAG II

DANMARK

1 ECU = 8,41499 dkr.

Denne kurs gælder fra den

— 2. april 1984 for mælk og mejeriprodukter
— 2. april 1984 for oksekød
— 2. april 1984 for fåre- og gedekød
— 1. juli 1984 for sukker og isoglucose samt for hård hvede og grove og fine gryn af hård hvede
— 1. august 1984 for korn bortset fra hård hvede og grove og fine gryn af hård hvede, samt for æg og fjerkrækød, ægalbumin og mælkealbumin
— 1. november 1984 for svinekød
— 1. januar 1985 for fiskerivarer
— 1. juli 1986 for frø
— begyndelsen af produktionsåret 1984/1985 for de øvrige produkter, for hvilke der findes et produktionsår, som endnu ikke er begyndt den 2. april 1984
— 2. april 1984 for alle andre produkter.

BILAG III

FORBUNDSREPUBLIKKEN TYSKLAND

1. 1 ECU = 2,38516 DM.

   Denne kurs gælder fra den 1. januar 1985.

2. a) For mælk og mejeriprodukter gælder dog følgende kurs fra den 1. januar 1985:
   1 ECU = 2,41047 DM.

   b) For korn gælder dog følgende kurs fra den 1. januar 1985:
   1 ECU = 2,39792 DM.

3. Den fra 1. juli 1985 gældende repræsentative kurs for frøsektoren vil fortsat være den ovenfor i nr. 1 anførte.

BILAG IV

FRANKRIG

1. 1 ECU = 6,93793 ffr.

   Denne kurs gælder fra den 2. april 1984 for mælk og mejeriprodukter.

2. 1 ECU = 7,10590 ffr.

   Denne kurs gælder fra den:

   — 1. september 1984 for vin
   — 1. november 1984 for svinekød.

3. 1 ECU = 6,86866 ffr.

   Denne kurs gælder fra den:

   — 2. april 1984 for oksekød
   — 2. april 1984 for fåre- og gedekød
   — 1. juli 1984 for sukker og isoglucose samt for hård hvede og grove og fine gryn af hård hvede
   — 1. august 1984 for korn bortset fra hård hvede og grove og fine gryn af hård hvede, samt for æg og fjerkrækød, ægalbumin og mælkealbumin
   — 1. januar 1985 for fiskerivarer
   — 1. juli 1986 for frø
   — begyndelsen af produktionsåret 1984/1985 for de øvrige produkter, for hvilke der findes et produktionsår, som endnu ikke er begyndt den 2. april 1984.
   — 2. april 1984 for alle andre produkter.

BILAG V

GRÆKENLAND

1 ECU = 90,5281 dr.

Denne kurs gælder fra den:

— 2. april 1984 for mælk og mejeriprodukter
— 2. april 1984 for oksekød
— 2. april 1984 for fåre- og gedekød
— 1. juli 1984 for sukker, isoglucose og korn
— 1. august 1984 for æg og fjerkrækød, ægalbumin og mælkealbumin
— 1. november 1984 for svinekød
— 1. januar 1985 for tobak og fiskerivarer
— 1. juli 1986 for frø
— begyndelsen af produktionsåret 1984/1985 for de øvrige produkter, for hvilke der findes et produktionsår, som endnu ikke er begyndt den 2. april 1984
— 2. april 1984 for alle andre produkter.

BILAG VI

IRLAND

1 ECU = 0,750110 i£.

Denne kurs gælder fra den:

— 2. april 1984 for mælk og mejeriprodukter
— 2. april 1984 for oksekød
— 2. april 1984 for fåre- og gedekød
— 1. juli 1984 for sukker og isoglucose samt for hård hvede og grove og fine gryn af hård hvede
— 1. august 1984 for korn bortset fra hård hvede og grove og fine gryn af hård hvede, samt for æg og fjerkrækød, ægalbumin og mælkealbumin
— 1. november 1984 for svinekød
— 1. januar 1985 for fiskerivarer
— 1. juli 1986 for frø
— begyndelsen af produktionsåret 1984/1985 for de øvrige produkter, for hvilke der findes et produktionsår, som endnu ikke er begyndt den 2. april 1984
— 2. april 1984 for alle andre produkter.

BILAG VII

ITALIEN

1 ECU = 1 432,00 lire.

Denne kurs gælder fra den:

— 2. april 1984 for mælk og mejeriprodukter
— 2. april 1984 for oksekød
— 2. april 1984 for fåre- og gedekød
— 1. juli 1984 for sukker og isoglucose samt for hård hvede og grove og fine gryn af hård hvede
— 1. august 1984 for korn bortset fra hård hvede og grove og fine gryn af hård hvede, samt for æg og fjerkrækød, ægalbumin og mælkealbumin
— 1. november 1984 for svinekød
— 1. januar 1985 for fiskerivarer
— 1. juli 1986 for frø
— begyndelsen af produktionsåret 1984/1985 for de øvrige produkter, for hvilke der findes et produktionsår, som endnu ikke er begyndt den 2. april 1984
— 2. april 1984 for alle andre produkter.

BILAG VIII

NEDERLANDENE

1. 1 ECU = 2,68749 hfl.

   Denne kurs gælder fra den 1. januar 1985.

2. a) For mælk og mejeriprodukter gælder dog følgende kurs fra den 1. januar 1985:
      1 ECU = 2,71620 hfl.

   b) For korn gælder dog følgende kurs fra den 1. januar 1985:
      1 ECU = 2,70178 hfl.

3. Den fra 1. juli 1985 gældende repræsentative kurs for frøsektoren vil fortsat være den ovenfor i nr. 1 anførte.

BILAG IX

DET FORENEDE KONGERIGE

1 ECU = 0,618655 £.
